

Seziertisch mit integrierter Luftabsaugung

Typ: STV 10/8XX

Bedienungs- und Montageanleitung

Inhalt

1 Installationsbereich	3
2 Allgemeiner Betrieb.....	4
2.1 Höhenverstellung	4
2.2 Sicherheitseinrichtung.....	4
2.3 Allgemeine Hinweise.....	4
3 Ersatzteilliste	4
4 Pflegehinweise für Edelstahloberflächen	5
4.1 Allgemeine Pflegeanweisungen für Edelstahl	5
4.2 Erstreinigung / Reinigung / vorbeugende Maßnahmen	5
4.3 Reinigungsmittel / Reinigungshilfsmittel.....	5
4.3.1 Edelstahlpflege / Edelstahlreiniger	5
4.3.2 Geeignete Reinigungsmittel.....	5
4.3.3 Entkalken	6
4.3.4 Bürsten / Schleifvlies.....	6
4.3.5 Textilien	6
5 Bauseitige Anschlüsse	7
6 Konformitätserklärung.....	11

Bedienungs- und Montageanleitung

1 Installationsbereich

Der Seziertisch wird direkt auf dem fertigen Fußboden montiert. Prüfen Sie mittels einer Wasserwaage ob der Fußboden eben bzw. waagrecht ist. Falls der Fußboden uneben oder schräg ist, müssen Sie den Sockel des Seziertisches mit Blechstreifen unterlegen bzw. ausgleichen. Achten Sie darauf, dass der Seziertisch in Längs- und Querrichtung eben ausgerichtet ist und der Sockel sauber aufliegt.

Öffnen Sie die Revisionsöffnung am Sockel des Tisches.

Bohren Sie 4 Löcher $d=12$ mm mind. 150 mm tief für die Befestigung des Tisches.

Verwenden Sie die beiliegenden Schwerlastdübel M 12 x 125 oder M12 x 160 mm (je nach Bodenaufbau). Ziehen Sie die 4 Dübel gleichmäßig fest und kontrollieren Sie anschließend nochmals die Position des Seziertisches mit der Wasserwaage. (Alternativ können auch vorab 4 Gewindestangen M 12 einbetoniert werden, der Tisch ist dann mit 4 Muttern M12 zu befestigen)

Verbinden Sie die Warm- und Kaltwasseranschlüsse mit den mitgelieferten flexiblen Schläuchen mit der Kniehebelmischbatterie. Achten Sie darauf, dass der Warmwasseranschluss an der Kniehebelmischbatterie links, der Kaltwasseranschluss rechts ist.

Schließen Sie nur den flexiblen Abwasserschlauch DN 50 an den Abwasserschluss des Tisches an. Das andere Ende des Schlauches verbinden Sie mit dem bauseitigen Anschluss. Verwenden Sie ggf. ein HT-Rohrstück oder Adapterstück (je nach bauseitiger Ausführung des Abwasseranschlusses). Bevor Sie den Abwasserschlauch auf den bauseitigen Anschluss montieren, fertigen Sie eine Schleife mit dem Schlauch an; diese Schleife dient als Siphon für den Tisch. Zur Befestigung des Abwasserschlauches verwenden Sie die beiden Drahtklemmen.

Klemmen Sie nur das Stromkabel an der Abzweigdose des Tisches an. (Spannung 230 Volt 50/60Hz). Klemmen Sie das Kabel für den potentialfreien Ausgleich mit der Schraube M8 an der Bodenplatte fest. Der Seziertisch ist bereits vorinstalliert, so dass Sie nur die Stromzuführung anklemmen müssen. Bitte beachten Sie, dass diese Arbeiten nur von einem **autorisierten Elektroinstallateur ausgeführt** werden dürfen.

Überprüfen Sie nach Abschluss dieser Montagearbeiten alle Verbindungsleitungen auf Dichtheit sowie auf einwandfreie Funktion. Achten Sie insbesondere darauf, dass kein Schlauch oder Kabel eingeklemmt wird wenn der Tisch nach oben bzw. nach unten bewegt bzw. gedreht wird.

Überprüfen Sie anschließend noch die Kniehebelmischbatterie auf Funktion. Die Mischbatterie wird von rechts nach links geöffnet, in der rechten Stellung fließt nur Kaltwasser, mittig gemischtes Kalt- und Warmwasser sowie ganz links nur heißes Wasser.

Überprüfen Sie zum Schluss noch den einwandfreien Ablauf des Abwassers. Verschließen Sie den Ablauf des Waschbeckens mit dem mitgelieferten Standrohr und füllen anschließend das ganze Waschbecken mit heißem Wasser. Danach ziehen Sie das Standrohr aus dem Becken und beobachten ob das Wasser einwandfrei abfließt.

Überprüfen Sie nochmals alle Verbindungsleitungen des Abwassers auf Dichtigkeit. Anschließend ist der Tisch betriebsbereit.

Bedienungs- und Montageanleitung

2 Allgemeiner Betrieb

2.1 Höhenverstellung

Die Höhenverstellung des Seziertisches erfolgt über die beiden Tasten AUF/AB. Der Tisch ist stufenlos von 750mm bis 1000 mm einstellbar. (Nur das Model STV 10/850) Bei Erreichen der untersten bzw. obersten Position schaltet die Hubmechanik automatisch ab. Die Hubmechanik (elektromechanischer Antrieb) ist absolut wartungsfrei. Die beiden eingebauten Hubsäulen werden über eine Synchronsteuerung angetrieben bzw. angesteuert. Diese Synchronsteuerung ist ebenfalls wartungsfrei.

Die Höhenverstellung des Tisches dient nur zur Einstellung der optimalen Arbeitshöhe des Benutzers. Eine andere Benutzung des Seziertisches z.B. zur Verwendung als Hubvorrichtung zum Heben von anderen Lasten ist nicht zulässig. Bei Verstoß erlöschen die Betriebserlaubnis sowie jegliche Gewährleistungsansprüche

2.2 Sicherheitseinrichtung

In der Wanne unterhalb der perforierten Lochblechauflagen ist ein kleines Überlaufrohr eingebaut. Dieses Überlaufrohr dient zur Sicherheit der Abluftanlage. Falls der Ablauf der Wanne verstopft ist, steigt das Wasser innerhalb der Wanne bis zu diesem Überlaufrohr an und fließt anschließend auf den Fußboden. Damit wird verhindert, dass Wasser in die Abluftanlage eindringen kann.

Falls bei diesem Überlaufrohr Wasser austritt, schließen Sie umgehend die Sprinkleranlage und reinigen danach den Abfluss der Wanne bzw. suchen Sie nach der Ursache für den Wasseranstieg innerhalb der Wanne. Bei einwandfreier Funktion des Ablaufes sollte kein Wasser innerhalb der Wanne stehen bleiben.

2.3 Allgemeine Hinweise

Der Seziertisch ist absolut wartungsfrei. Die Wartung beschränkt sich auf folgende Punkte:

- Regelmäßige Reinigung des kompletten Tisches
- Regelmäßige Reinigung der Abflussleitungen
- Regelmäßige Kontrolle des Brauseschlauches und Brausekopf auf Dichtheit
- Regelmäßige Kontrolle der Kniehebelsmischbatterie auf Funktion
- Regelmäßige Kontrolle aller Anschlussleitungen auf Dichtheit
- Regelmäßige Kontrolle der Elektroanschlüsse

3 Ersatzteilliste

Bezeichnung	Artikelnummer
Schuko-Einbausteckdose Ausführung Deutschland (ggf. Länderabhängig)	060.011.022
Taster für Seziertisch	010.010.006
Brauseschlauch 1/2" Länge 3,0 m	010.010.015
Handbrause gebogene Ausführung	010.010.013
Kniehebelsmischbatterie 1/2"	010.010.007

KUGEL medical GmbH & Co. KG
Hermann-Köhl-Str. 2A
DE – 93049 Regensburg

Telefon +49 941/20 86 48-0
Telefax +49 941/20 86 48-29
www.KUGEL-medical.de



KUGEL
medical
■■■■

Bedienungs- und Montageanleitung

4 Pflegehinweise für Edelstahloberflächen

4.1 Allgemeine Pflegeanweisung für Edelstahl

Die besten Nachrichten rund um die Reinigung und Pflege von Edelstahl sind die, dass Edelstahl nur sehr wenig Pflege benötigt und Verunreinigungen meist einfach zu entfernen sind.

4.2 Erstreinigung / Reinigung / vorbeugende Maßnahmen

Nach dem Einbau und/oder der Montage von Geräten bzw. Möbeln aus Edelstahl muss eine Erstreinigung durchgeführt werden, damit eventuelle Verschmutzungen durch Lagerung, Transport oder Montagerückstände entfernt werden.

Schutzfolien oder Verpackungen aus Papier bzw. Rückstände von Haftklebern müssen nach Aufbau der Montage vollständig entfernt werden, da sie zur Korrosion führen können. Zur Reinigung dürfen nur geeignete Reinigungsmittel (siehe unten) verwendet werden. In der Regel wird das entsprechende Reinigungsmittel mit einem Mikrofasertuch auf der Oberfläche gleichmäßig verteilt. Hartnäckige Verschmutzungen werden intensiver bearbeitet, z. B. mit einem weichen Kunststoffvlies.

Danach werden Reinigungsrückstände mit klarem Wasser abgespült bzw. abgewaschen und die Flächen mit weichen Tüchern abgetrocknet.

Schwerlösliche Rückstände oder kleine Kratzer können mit einem geeigneten Nylon-Schleifvlies weggearbeitet werden.

4.3 Reinigungsmittel / Reinigungshilfsmittel

Diese können unter der Beachtung der Anwendungshinweise des jeweiligen Reinigungsmittelherstellers verwendet werden.

4.3.1 Edelstahlpflege / Edelstahlreiniger

Edelstahl Pflegemittel – Spezialpflege- und Schutzmittel für Edelstahl. 400 ml Spraydose.
Artikel Nr.: 060.010.001

Vor dem Gebrauch Spraydose kräftig schütteln, aus ca. 25 cm Entfernung aufsprühen, kurz einwirken lassen und mit einem weichen, trockenen Tuch gründlich abwischen. Anschließend gegebenenfalls sterilisieren/desinfizieren.

4.3.2 Geeignete Reinigungsmittel

Edelstahl-Teile sollten grundsätzlich nur mit basischen Reinigungsmitteln behandelt werden.

Bedienungs- und Montageanleitung

Das Reinigungsmittel muss auf jeden Fall frei von Salzsäure und chlorhaltigen Mitteln, etc. sein, was zu Verfärbungen führen kann.

4.3.3 Entkalken

Hierfür handelsübliche, für Edelstahl geeignete Entkalkungsmittel verwenden.

4.3.4 Bürsten / Schleifvlies

Bürsten mit Natur-, Kunststoffborsten.

Artikel	Artikel Nr.	Körnung	Maße
Nylon-Schleifvlies fein	060.010.002	P 1000	L x B: 200 x 115mm
Nylon-Schleifvlies grob	060.010.003	P 280	L x B: 200 x 115mm

Anwendungshinweise:

Zu beachten, sofern es sich um eine geschliffene Oberfläche handelt:

Immer in Richtung des bereits vorhandenen Schleifbildes arbeiten, nie quer dazu.

4.3.5 Textilien

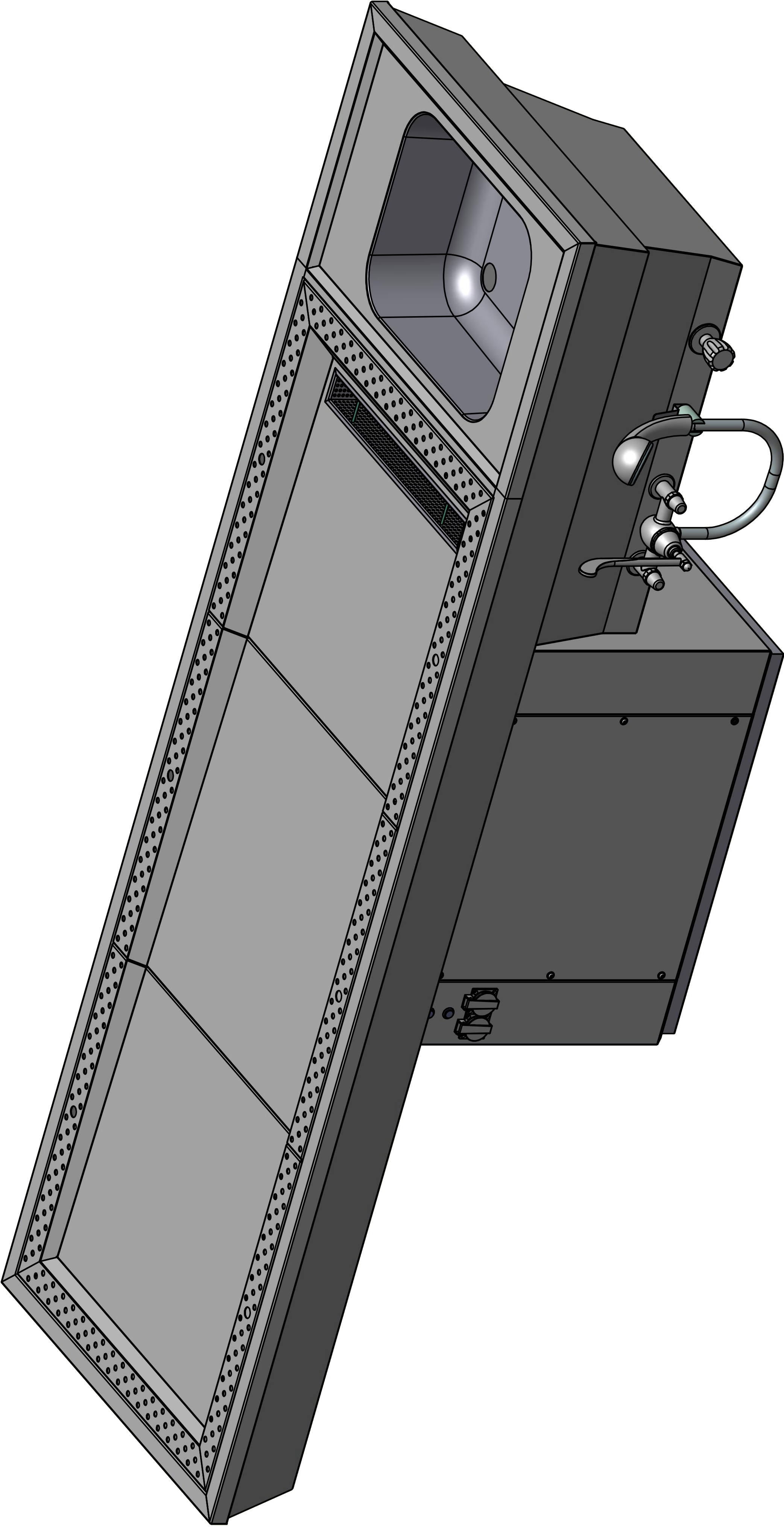
Textilmaterial aus Natur- und Chemiefasern.

Sehr gut geeignet sind Reinigungstextilien aus Mikrofasern, um Griffspuren von Edelstahloberflächen zu entfernen.

Artikel	Artikel Nr.	Material	Maße
Mikrofasertuch	060.010.005	80% Polyester 20% Polyamide	L x B: 400 x 400 mm

Seziertisch STV 10/800 - STV 10/850

Bauseitige Anschlüsse



KUGEL
medical

© by KUGEL medical
all rights are reserved
do note scale from this drawing

KUGEL medical
Hermann-Köhl-Str. 2A
93049 Regensburg

		Datum	Name
	Sezeichnung	17.06.2015	R. Karl
	Kontrolliert		
	Vom		
Status	Änderungen	Datum	Name
	3		

Gültig für alle Modelle ab 2007

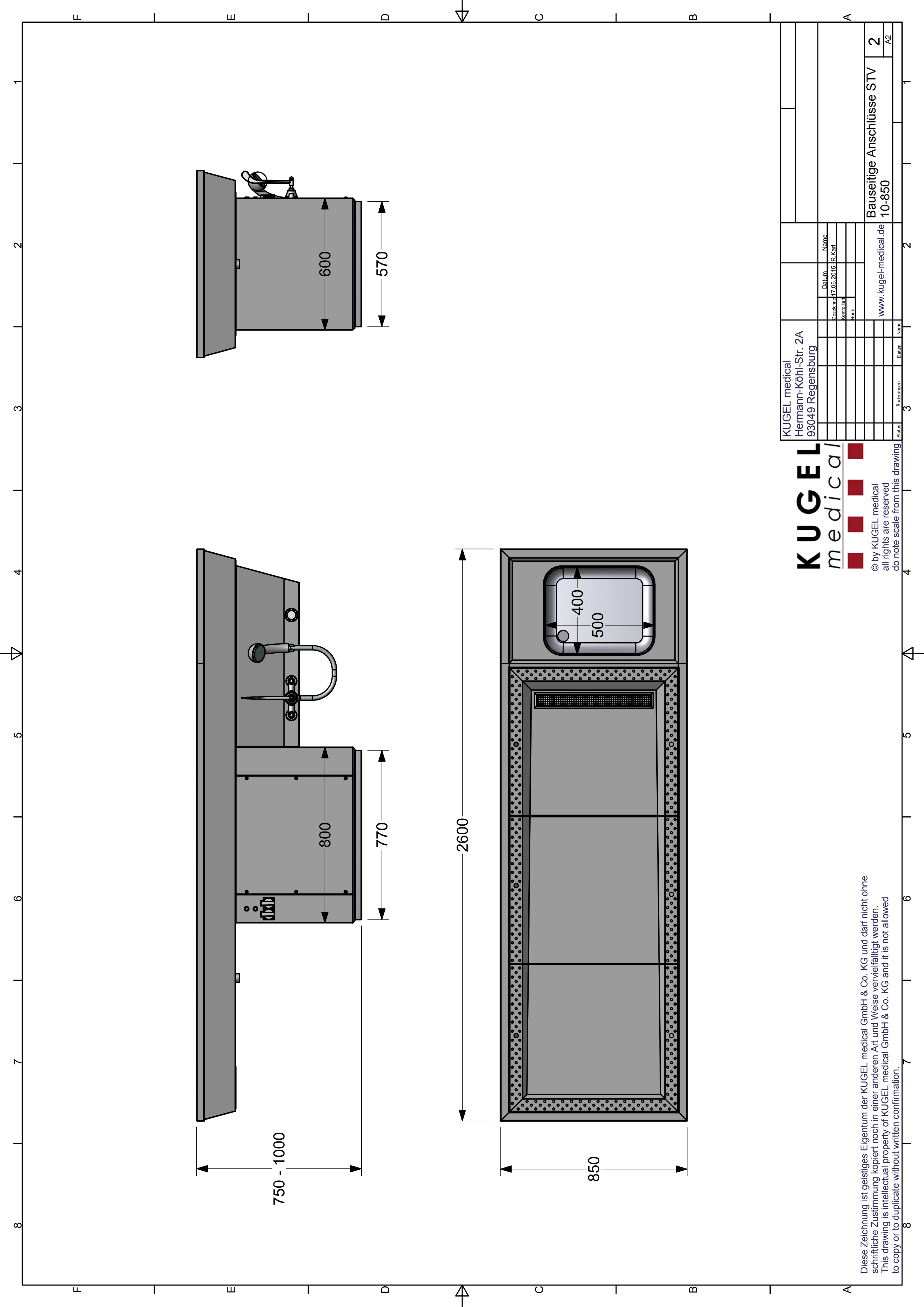
Passend für Seziertische:
STV 10/800
STV 10/850
STV 10/850-Roll-IN

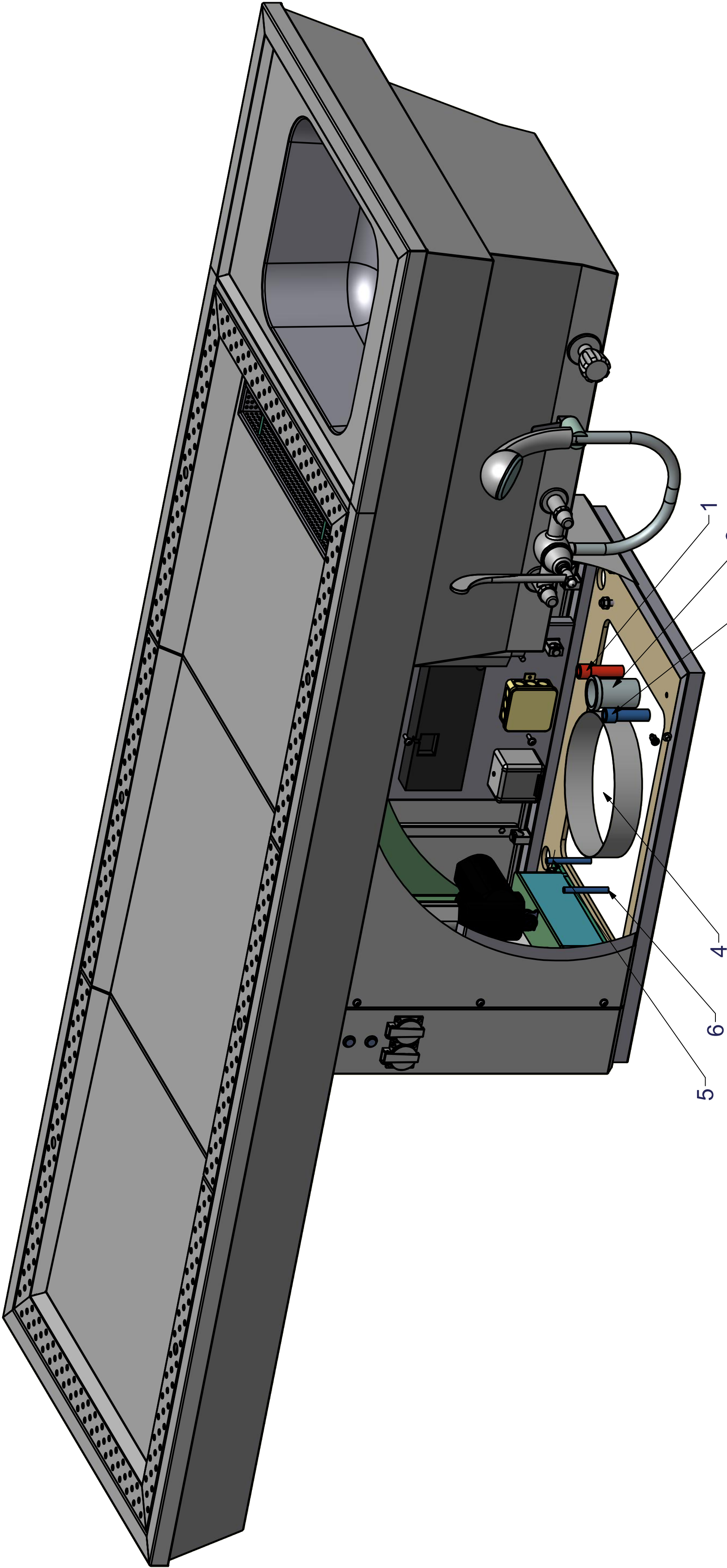
Bauseitige Anschlüsse STV
10-850

1

A2

Diese Zeichnung ist geistiges Eigentum der KUGEL medical GmbH & Co. KG und darf nicht ohne schriftliche Zustimmung kopiert noch in einer anderen Art und Weise vervielfältigt werden.
This drawing is intellectual property of KUGEL medical GmbH & Co. KG and it is not allowed to copy or to duplicate without written confirmation.

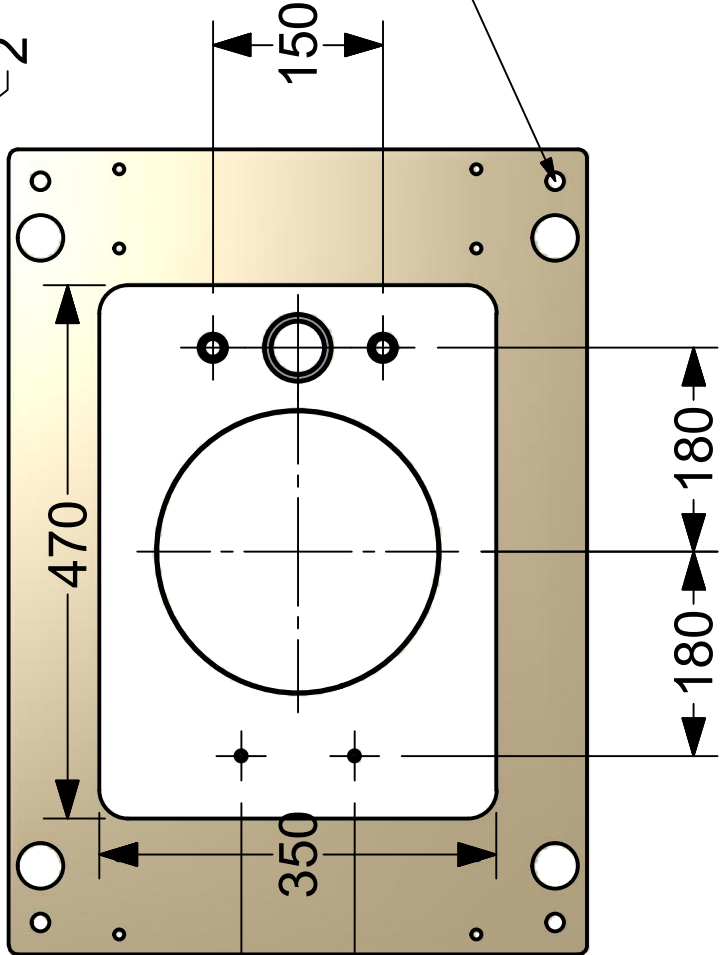




Bauseitige Anschlüsse

- 1 - Warmwasser DN 15 mit Absperrventil - ca. 50 mm über O.K.F.F
- 2 - Kaltwasser DN 15 mit Absperrventil - ca. 50 mm über O.K.F.F
- 3 - Abwasser DN 50 - ca. 50 mm über O.K.F.F
- 4 - Abluft DN 250 - ca. 50 mm über O.K.F.F
(ca. 1000 m³/h)
- 5 - Elektroanschluß 230V / 50 Hz / 1 PH / 16 AMP
- 6 - Potentialausgleich mind. 6 mm²

Alle Anschlüsse müssen innerhalb des Ausschnitts
470 x 350 mm installiert werden !



WICHTIG

Die Anforderungen der Trinkwasserverordnung nach
DIN 1988-4 / EN 1717 sind bauseitig zu erfüllen

Diese Zeichnung ist geistiges Eigentum der KUGEL medical GmbH & Co. KG und darf nicht ohne schriftliche Zustimmung kopiert noch in einer anderen Art und Weise vervielfältigt werden.
This drawing is intellectual property of KUGEL medical GmbH & Co. KG and it is not allowed to copy or to duplicate without written confirmation.

KUGEL medical		Hermann-Köhl-Str. 2A						Gültig für alle Modelle ab 2007	
								Passend für Seziertische:	
								STV 10/800	
								STV 10/850	
								STV 10/850-Roll-IN	
								Bauseitige Anschlüsse STV	
								10-850	
								3	
								A2	

KUGEL
medical



© by KUGEL medical
all rights are reserved
do note scale from this drawing

zur Befestigung am Boden



KONFORMITÄTSERKLÄRUNG
DECLARATION OF CONFORMITY

Wir KUGEL medical GmbH & Co. KG
Hermann-Köhl-Straße 2A
93049 Regensburg

erklären in alleiniger Verantwortung, dass das Produkt:

Geräteart: Seziertisch

Typenbezeichnung: ST 10/100, ST 10/150, ST 10/200, ST 10/300, ST 10/350
ST 10/400, ST 10/500, WT 10/650
STV 10/100, STV 10/800, STV 10/850
AST 10/700, AST 10/700-H

auf das sich diese Erklärung bezieht, mit der/den folgenden Norm(en) oder
normativen Dokument(en) übereinstimmt:

Technische Vorschriften: DIN EN 292 -1/-2,
DIN EN 954
EN 60 204-1
DIN EN 349
VDE 0100

Regensburg, den 24.05.07

Unterschrift